

PLATA
FORMA
PER LA
LLENGUA

L'ONG del català

INFORME CAT 2019

50 DADES
SOBRE LA
LLENGUA
CATALANA

INFORME CAT 2019

50 DADES
SOBRE LA
LLENGUA
CATALANA

Introducció	3
Dades sociodemogràfiques	5
Cultura i mitjans de comunicació	11
Empresa i serveis	16
Arrelament lingüístic	24
Educació	27
Justícia	32
Oficialitat i reconeixement	40
Internet i noves tecnologies	48
Referències	52

INTRODUCCIÓ

Aquest report és la vuitena edició de l'*InformeCAT*, un recull de cinquanta dades significatives sobre la situació del català que la Plataforma per la Llengua elabora anualment a partir de fonts oficials, mitjans de comunicació i estudis d'elaboració pròpia. Les dades es presenten classificades en diverses seccions temàtiques, i les referències i les fonts es presenten en un apartat final, amb els enllaços corresponents.

L'*InformeCAT* de 2019 es publica en un moment de canvi: a l'inici de legislatures al País Valencià, les Illes Balears, les institucions generals de l'Estat espanyol i la Unió Europea, després d'unes eleccions que han de permetre reeditar governs progressistes i teòricament favorables a la normalització del català. Si la primera legislatura dels governs de canvi a les Illes i el País Valencià va servir per a revertir les mesures discriminatòries aprovades pels governs del PP, la segona legislatura hauria de fer un pas més i començar a aprovar normativa que no només recuperés i conservés, sinó que també portés la protecció del català a àmbits nous.

De fet, els partits que integren els governs del canvi es van comprometre públicament durant la campanya electoral amb un seguit de mesures legislatives i executives a favor del català impulsades per la Plataforma per la Llengua, que també presentava als governs plans de xoc per a erradicar la catalanofòbia.

L'*InformeCAT* de 2019, però, posa en relleu algunes dades que són preocupants precisament en l'àmbit del tractament del català en les administracions públiques. 6 de cada 10 catalanoparlants creuen que parlar en català amb un jutge que els parli en castellà "segur" o "probablement sí" que els perjudicaria en un judici a Catalunya, creença que de ben segur inhibeix l'exercici del seus drets lingüístics i contribueix a la diglòssia. Gairebé 4 de cada 10 catalanoparlants del Principat també afirmen que parlen en castellà amb la Guàrdia Civil fins i tot abans de saber si els agents poden parlar en català o no. Només un 12% de les comunicacions orals de la Generalitat Valenciana són en català, i fins a un 31% dels seus funcionaris afirmen que parlen només en castellà amb els usuaris. Per la seva banda, l'Institut Català de les Empreses Culturals de la Generalitat de Catalunya concedeix el 78% de l'import de les subvencions a la producció de llargmetratges cinematogràfics, a obres audiovisuals que no són en versió original en català.

Aquests dèficits i problemes representen un repte per a les institucions, que han de millorar les seves pràctiques, i trobar-hi solucions. Ajudar a centrar el debat en aquesta direcció és una de les utilitats de l'*InformeCAT*.

DADES SOCIO- DEMOGRÀFIQUES

01 El 67 % dels residents de les Illes Balears responen en català quan se'ls parla en aquesta llengua

Segons les dades recollides en l'Enquesta d'usos lingüístics de les Illes Balears elaborada el 2014, el 67 % dels residents de les Illes contesten en català quan se'ls parla en aquesta llengua. Cal destacar que aquesta xifra encara és més alta entre els joves de 15 a 29 anys, atès que s'enfila fins al 75,6 %.

És remarcable que, si bé la convergència cap al català és molt elevada entre els enquestats que afirmen sentir-se identificats amb aquesta llengua (un 97,8 % d'aquestes persones diu que usa el català quan l'interlocutor els respon en aquesta llengua), també convergeix cap al català un gruix considerable de persones que tenen l'espanyol com a llengua d'identificació (un 41,6 %).

L'ús del català en les converses és més freqüent a Menorca i a la part forana de Mallorca, mentre que a Palma i a Eivissa i Formentera es manté més l'espanyol. Un dels factors decisius és que la proporció de catalanoparlants és més gran a la part forana de Mallorca i a Menorca, i, per tant, també és més gran el nombre de persones que sempre inicien les converses en català. Tot i així, tant a la capital com a les Pitiüses, sis de cada deu persones adopten el català quan l'interlocutor els respon en aquesta llengua.

02 L'ús del valencià cau 7 punts en 10 anys

L'ús de la llengua catalana ha caigut gairebé 7 punts al País Valencià durant la dècada que va de l'any 2007 al 2017. Si la mostra agregada de les quatre onades del Baròmetre de la Comunitat Valenciana de 2007 indicava que el 35,1 % dels ciutadans valencians parlava en valencià "sempre o quasi sempre", la mostra de 2017 (any que només hi va haver una onada) rebaixa aquesta xifra al 28,6 %. En contrast, l'ús de l'espanyol ha augmentat. Entre el 2007 i el 2017 ha crescut 3 punts el percentatge d'enquestats que diuen que parlen gairebé sempre en espanyol i que només parlen valencià ocasionalment (ha passat del 22,8 % al 25,5 %), i han augmentat gairebé 10 punts els que diuen que no parlen mai el valencià tot i que l'entenen (han passat del 23,8 % al 33,2 %). L'única dada positiva és que s'ha reduït el nombre de persones que no entenen el valencià del 18,3 % el 2007 al 12,5 % el 2017. El descens en l'ús del valencià s'ha produït en tots els trams d'edat, si es pren com a base l'edat que tenia la població enquestada el 2007 i es compara amb la mateixa mostra del 2017. Així, per exemple, el percentatge de les persones que parlen valencià nascudes abans del 1943 s'ha reduït en 8,2 punts entre el 2017 i el 2007, i en 6,1 punts el de les nascudes entre el 1983 i el 1989.

03 Més de la meitat dels habitants d'Andorra parlen en català amb els fills

L'ús del català en la vida quotidiana ha augmentat a Andorra durant els darrers anys, segons que mostren els estudis de "Coneixements i usos lingüístics de la població d'Andorra", del Centre de Recerca Sociològica de l'Institut d'Estudis Andorrans. Així, l'any 2014, el 51,7 % dels habitants del Principat d'Andorra afirmaven que parlaven en català als fills, un augment de més de 4 punts respecte de l'any 2009, quan només ho feien el 47 %. La transmissió intergeneracional del català és especialment sòlida entre els ciutadans andorrans, el 40 % de la població total: el 2014 el 87,2 % de ciutadans andorrans afirmaven que parlaven en la llengua oficial del Principat amb els fills.

La tendència a favor del català també s'observa entre els castellanoparlants. El 2014, el 49,9 % dels habitants i el 78,5 % dels ciutadans amb l'espanyol com a llengua materna parlaven en català amb els fills. L'any 2014, l'espanyol era llengua materna tant d'un 43,8 % del total de la població (un 29,2 % afirmava que n'era l'única) com dels ciutadans amb dret de vot (un 25,9 % la tenia com a llengua materna exclusiva), mentre que el català era la llengua materna d'un 39,5 % de la població total (del 27 % ho era en exclusiva) i d'un 65,6 % dels ciutadans amb dret a vot (ho era en exclusiva del 46 %).

A més, entre el 2009 i el 2014, el percentatge de persones residents a Andorra que consideraven el català com a llengua pròpia va augmentar un 11,6 %, del 38,1 % al 49,7 %. En aquest sentit, el 2014 el català ja era la llengua que més habitants del Principat consideraven pròpia.

04 A Catalunya, l'atur entre els castellanoparlants que fan servir el català habitualment és la meitat que entre els que no

Una mostra agregada i representativa per diverses variables de les tres onades del Baròmetre d'Opinió Política de Catalunya de l'any 2018 revela que l'atur entre els castellanoparlants inicials que empren el català de manera habitual és gairebé la meitat que l'atur entre els castellanoparlants inicials que no l'usen habitualment. En concret, la desocupació baixa del 21,7 % a l'11,7 %. La Plataforma per la Llengua ha obtingut aquestes dades encreuant les variables "llengua habitual" i "estatus laboral" per a la població que respon als baròmetres que la seva "llengua inicial" (primera, familiar, materna) és el castellà. L'observació també mostra que el nivell d'ocupació no és significativament diferent entre els catalanoparlants inicials i els parlants inicials d'espanyol que usen habitualment el català.

	Treballa	Està a l'atur
Castellanoparlants inicials		
No utilitza el català com a llengua habitual	78,3 %	21,7 %
Utilitza el català com a llengua habitual	88,3 %	11,7 %
Catalanoparlants inicials	88,7 %	11,3 %

05 El 28,6 % de la població d'origen no catalanoparlant sent el català com la seva llengua

Segons les dades obtingudes a partir de l'Enquesta d'Usos Lingüístics de la Població de Catalunya (2013), fins a un 28,6 % de la població que en la infantesa no parlava el català a casa s'identifica amb aquesta llengua. Aquesta dada mostra que la llengua segueix tenint un poder d'atracció notable per a les persones que no en són parlants inicials. Entre els catalanoparlants, el percentatge de persones que s'identifiquen amb el català és del 97 %. Aquesta dada contrasta amb el poder d'atracció que té l'espanyol cap a les persones no castellanoparlants inicials, ja que el percentatge de persones que s'hi identifiquen baixa fins al 6,3 %.



CULTURA I MITJANS DE COMUNICACIÓ

06 Les transmissions televisives del Barça en català cauen del 19,5 % al 3,9 % en 10 anys

L'expansió de les plataformes de televisió de pagament i les dificultats per a la renovació dels drets d'emissió de les televisions públiques ha tingut conseqüències negatives en les transmissions televisives en llengua catalana. Durant la temporada 2017/2018, només el 3,9 % de les retransmissions televisives dels partits (2 de 51) del FC Barcelona es van poder veure en català, en comparació amb el 19,5 % (10 de 52) de la temporada 2007/2008. En el cas del RCD Espanyol les dades són encara més negatives: el percentatge es va reduir de l'11,9 % (5 de 42 partits) de la temporada 2007/2008 al 0 % de la temporada 2017/2018. Si bé la pràctica totalitat dels partits dels equips catalans de primera divisió es poden veure en català a la televisió com a opcions d'àudio secundàries, cal dir que es tracta de retransmissions radiofòniques que, per naturalesa, no estan tan adaptades a les imatges televisives com ho està l'opció principal en espanyol, que realitza la mateixa plataforma televisiva. A més, els bars i restaurants només ofereixen les tres primeres opcions d'àudio, i això impossibilita que alguns partits es puguin veure en català fora de la llar. D'altra banda, el fet que el català mai no sigui la primera opció d'àudio en dificulta la selecció, fins i tot quan és possible tècnicament: els establiments comercials solen deixar posada l'opció per defecte i molts ciutadans no són ni coneixedors que hi ha l'opció de sentir el partit en català, o no saben seleccionar-la.

07 154 obres traduïdes al català durant el 2018

Durant el 2018 es van traduir al català 154 llibres de 53 editorials diferents amb el suport de la subvenció per a la traducció al català d'obres literàries i no literàries de la Direcció General de Política Lingüística de la Generalitat de Catalunya. 109 d'aquests títols eren literaris, i 45 no literaris, i originàriament estaven escrits en un total de 18 llengües diferents.

Si aquestes dades es comparen amb les de l'any anterior, es detecta que hi ha un increment, tot i que molt lleuger —atès que només s'han traduït 10 títols més, de 9 editorials, que el 2017— però, en canvi, és molt superior respecte del 2016 (25 títols i 14 editorials).

Tot i això, el consum de llibres en català continua essent minoritari. Segons l'estudi *Hàbits de lectura i compra de llibres a Catalunya 2017*, elaborat per encàrrec de l'Institut Català de les Empreses Culturals de la Generalitat de Catalunya, només el 27,8 % de la població llegeix habitualment en català, mentre que el 68,3 % ho fa en castellà i el 3,9 % en altres idiomes. I el 2018, tal com es desprèn de l'*Informe d'hàbits de lectura i compra de llibres d'Espanya* del 2018, només el 28,2 % de la població de Catalunya declara haver llegit l'últim llibre en català.

08 El 78% de les subvencions de l'ICEC a la producció de llargmetratges cinematogràfics s'han concedit a obres audiovisuals que no són en versió original en català

Les subvencions atorgades el 2018 per l'Institut Català de les Empreses Culturals (ICEC) del Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya a la producció de llargmetratges cinematogràfics s'han

CULTURA I MITJANS DE COMUNICACIÓ

concedit majoritàriament a obres audiovisuals que s'expressen en llengua o llengües que no són el català. Així, 3.784.200,7 € del total dels 4.882.201,7 € concedits (el 77,5 %) es van atorgar a llargmetratges majoritàriament en versió original només en castellà (52,3 %), en bilingüe castellà-anglès (17,5 %), versió original en anglès (4,7 %) i versió original en italià (3,1 %). Aquestes dades s'obtenen a partir del còmput de les subvencions que es van concedir el 2018 per a la producció de 23 llargmetratges cinematogràfics. Només 8 dels 23 títols beneficiaris d'aquests ajuts públics incloïen el català en el rodatge, ja sigui de manera única o bé combinada amb altres llengües.

Llengua	Nombre de pel·lícules	Pel·lícules en %	Import concedit	Import en %
Castellà	10	43,5 %	2.553.271,8 €	52,3 %
Català	4	17,4 %	517.339,6 €	10,6 %
Castellà i anglès	3	13 %	853.478,3 €	17,5 %
Català i castellà	3	13 %	314.470,6 €	6,4 %
Català, castellà, kurd i àrab	1	4,3 %	266.190,8 €	5,5 %
Anglès	1	4,3 %	227.699,4 €	4,7 %
Italià	1	4,3 %	149.751,2 €	3,1 %
TOTAL	23	100 %	4.882.201,7 €	100 %
Català	8	34,8 %	1.098.001,0 €	22,5 %
Sense català	15	65,2 %	3.784.200,7 €	77,5 %
TOTAL	23	100 %	4.882.201,7 €	100 %

09 Només un 32 % de presència mitjana del català en els 5 festivals de música amb més ajuts de l'ICEC (2016)

Catalunya és a la cua pel que fa a polítiques de promoció de la música en llengua pròpia. Els anys 2015 i 2016, durant la gestió dels consellers Mascarell i Vila, més del 60 % del pressupost de l'Institut Català de les Empreses Culturals (ICEC) per a la música vocal, és a dir, cantada, es va destinar a projectes en llengua no catalana. El 2016, els 5 festivals que van rebre més subvencions de l'ICEC només presentaven un 32%, de mitjana, de grups que cantaven en català. Alguns dels casos més evidents el 2016 van ser el Festival Cap Roig, que va rebre 150.000 € de subvenció pública i només un 23,7% de l'oferta musical hi era en català; o el Festival Vida, que el 2016 va rebre 104.267 € de subvenció (més una aportació reintegrable de 202.227 €) de l'ICEC, i comptava només amb el 10% de grups en català.

10 Les empreses periodístiques que han optat a ajudes per a la promoció del valencià han passat de 7 a 157 en 4 anys

Les empreses periodístiques inverteixen 14 milions d'euros en el foment del valencià als mitjans. D'aquests, només 2,8 els subvenciona la Conselleria d'Educació com a ajudes als mitjans de comunicació valencians per a l'ús de la llengua pròpia.

S'ha produït un augment exponencial de les empreses beneficiàries d'aquestes ajudes: es passa de les 7 del 2014 i les 8 del 2015 a la xifra de 50 el segon semestre del 2015 i les 98 del 2016, fins a les 165 del 2017 i les 157 empreses a la fi del 2018. Aquest fet ha multiplicat l'impacte econòmic en l'elaboració d'informació en valencià, que ha passat del milió d'euros el 2014 a 14 milions el 2017.

11 El Festival de Sitges presenta només el 58 % dels llargmetratges en català

Aquesta xifra de la darrera edició confirma l'estancament en l'ús de la llengua al Festival de Sitges, que continua tenint la mateixa xifra de llargmetratges en català que l'any passat en les seccions oficials, a diferència, per exemple, del castellà, que és present en el 99,5 % del total de les projeccions d'aquesta edició.

El festival ha trencat per segon any el compromís d'augmentar el català en les projeccions malgrat rebre ajuts de l'Administració catalana, especialment de la Generalitat de Catalunya (600.000 €), que a més de destinar-hi l'ajut econòmic, en forma part del patronat. Les xifres exposades continuen evidenciant una discriminació dels drets dels catalanoparlants.

12 L'Alguer: un pentagrama com un carrer s'estrena a TV3 amb 155.000 espectadors

La presència de la llengua pròpia de l'Alguer ha disminuït de manera preocupant durant els darrers cinquanta anys, i la transmissió de pares a fills s'ha perdut gairebé del tot. Les cançons populars en són l'única excepció, l'únic àmbit en què els algueresos fan servir majoritàriament el català i és, per tant, la gran esperança per a revifar l'ús de la llengua a la ciutat. Més de 155.000 persones van veure el film, dirigit per Roger Cassany i produït per la Plataforma per la Llengua, que es pregunta si la música pot salvar una llengua. El documental, però, no es va poder veure en directe a la ciutat catalana de Sardenya perquè no hi ha la reciprocitat dels mitjans de comunicació en català als territoris catalanoparlants.



13 El 77,1 % dels pacients utilitzaria el català si el personal sanitari comencés les converses en aquesta llengua

Entre el 70 % i 90 % dels usuaris de la sanitat del Principat de Catalunya adequen la llengua a la del personal sanitari, tant si aquesta és el català com si és l'espanyol. Això es desprèn d'un informe elaborat per la Plataforma per la Llengua que porta el títol "Reanimem el català. Dades i propostes per a millorar la situació de la llengua en l'àmbit sanitari a Catalunya".

L'informe també indica que en cas que el personal sanitari parlés només en català, el 77,1 % de la població també ho faria, mentre que, en el supòsit que ho fes en espanyol, fins a un 88,7 % també els respondria en aquesta llengua. La tendència a la convergència lingüística amb el personal sanitari s'accentua si es té en compte l'edat. El 87,7 % dels joves entre els 16 i els 29 anys parlarien en català amb el personal dels centres mèdics si aquest l'utilitzés, mentre que aquest percentatge pujaria fins al 93,7 %, en el cas de l'ús de l'espanyol.

EMPRESA I SERVEIS

14 Els catalanoparlants utilitzen la llengua un 22,3 % menys amb els metges que amb la resta d'administracions de Catalunya

Els catalanoparlants empren el català amb menys assiduitat amb els metges que amb la resta de funcionaris de les administracions catalanes, si atenem a les dades de l'Enquesta d'Usos Lingüístics de la Població de 2013. Segons es desprèn de l'estudi, només el 63,7 % dels catalanoparlants inicials –els que van aprendre a parlar català a casa– utilitza únicament el català amb el metge. Aquestes xifres d'ús són molt baixes si les comparem amb els usos que es fan amb la resta d'administracions públiques. Així, fins a un 82 % de catalanoparlants empren la seva llengua amb les administracions locals i fins a un 86 % amb l'administració de la Generalitat. Tanmateix, l'ús exclusiu del català en el cas de les administracions estatals és encara més baix que amb l'administració de salut, i només el 56,2 % dels catalanoparlants inicials s'hi dirigeixen en català.

15 La cooperativa Consum elimina el valencià de l'etiquetatge de 110 dels seus productes

La cooperativa valenciana Consum va anunciar el mes de febrer de 2018 que havia deixat d'etiquetar la seva marca pròpia en valencià per "millorar la llegibilitat" dels productes. Consum va explicar que aquest canvi afectava "només" 110 de les seves 1.800 referències i que es tractava de "productes petits". Les explicacions de l'empresa intentaven sortir al pas de la polèmica desfermada a les xarxes socials després que un client habitual hagués vist que els productes que comprava habitualment ja no estaven etiquetats en català. La Generalitat Valenciana també s'hi va interessar i va anunciar la creació d'un segell de qualitat i la implementació de bonificacions fiscals per a les empreses que incloguessin el català en l'etiquetatge.

Consum va deixar entreveure amb les explicacions que l'ús del català en l'etiquetatge podia perjudicar l'expansió de la marca per l'Estat espanyol. La por de possibles boicots per raó de llengua és sempre present en les empreses del domini lingüístic del català i resulta molt preocupant, perquè posa en relleu la presència de capes importants de la població que tenen actituds catalanòfobes. També és preocupant que algunes empreses subordinin els drets dels catalanoparlants per a adaptar-se a aquesta xenofòbia i normalitzar-la. El 2018, 600 dels 700 supermercats de Consum es trobaven al País Valencià i a Catalunya, i els 100 restants, a l'Aragó.

16 Més de 100 establiments de la Catalunya del Nord, compromesos amb la llengua

La Catalunya del Nord és, possiblement, el territori del domini lingüístic en què l'ús del català es troba en la situació més precària. La Catalunya sota sobirania francesa ha estat subjecta a una sèrie de polítiques d'assimilació i homogeneïtzació que han resultat més efectives que en la resta de territoris, fins al punt que es fa molt difícil de fer tota mena d'activitats bàsiques en la llengua pròpia. Un dels àmbits més afectats per aquesta situació de minorització és el del consum: comprar el pa, anar al dentista, fer una cervesa, encarregar mobiliari de la llar...

Per lluitar contra aquestes tendències, garantir el consum en català i fer visible que és possible, la Plataforma per la Llengua ha posat en marxa la *Guia CatNord*, una eina interactiva per a visibilitzar els comerços lingüísticament responsables. La guia permet als establiments que ofereixen l'atenció en català de promocionar-se i, per tant, proporciona als usuaris opcions per a consumir en la llengua pròpia. Els establiments i els professionals poden valorar la capacitat pròpia d'atenció en català i fer la petició que el seu negoci s'afegeixi al directori. A més, la guia facilita que els professionals que ho sol·licitin tinguin accés a formació en català. A començament del 2019, la guia comptava amb l'adhesió de 119 comerços.

17 El TERMCAT ja ha traduït al català 38 normes tècniques internacionals (ISO), europees (EN) i espanyoles (UNE) dedicades a l'àmbit de l'empresa

Amb la traducció, durant l'any 2018, de dues normes tècniques relacionades amb la gestió d'organitzacions, ja són 38 les normes ISO, EN o UNE traduïdes des de l'any 2005 pel TERMCAT. L'ISO és l'Organització Internacional per a l'Estandardització, i la seva funció és produir normes estandarditzades de caràcter tècnic per a facilitar el comerç mundial. L'ISO elabora regles pensades perquè els diferents països tinguin regles compartides en l'ús dels béns i serveis, particularment la tecnologia. L'EN n'és l'equivalent europeu i l'UNE, l'estatal a Espanya.

El TERMCAT és el centre oficial de terminologia de la Generalitat de Catalunya i de l'Institut d'Estudis Catalans, i vetlla perquè la llengua catalana disposi de termes tècnics especialitzats i perquè el públic interessat els conegui i utilitzi. La funció que desenvolupa el TERMCAT és essencial perquè la llengua catalana sigui una llengua útil en els àmbits formals (governamental, científic, acadèmic...), adequada per a la creació, recollida i compartició de coneixement especialitzat. En el marc d'aquesta tasca, des de l'any 2005, el TERMCAT elabora les versions en català de les normes EN i UNE, moltes de les quals són transposicions de les normes ISO.

Les normes traduïdes pel TERMCAT toquen tota mena de sectors: la documentació, la informació, les regles de qualitat, el medi ambient, el sector elèctric, etc. La primera de les dues normes traduïdes el 2018 tracta qüestions relacionades amb la gestió dels recursos humans i proporciona termes fonamentals d'aquest àmbit en llengua catalana. La segona norma traduïda tracta el risc empresarial, ofereix sistemes de gestió per a la disminució de la incertesa, i hi proporciona els termes adequats en llengua catalana.

18 10 de les 26 llengües que utilitza Playmobil en l'etiquetatge tenen menys parlants que el català

L'empresa de joguines Playmobil ofereix les instruccions dels seus productes distribuïts a l'Estat espanyol en 25 llengües: alemany, anglès, francès, espanyol, neerlandès, italià, portuguès, danès, suec, noruec, finès, turc, lituà, eslovè, eslovac, estonià, letó, hongarès, txec, polonès, romanès, búlgar, croat, grec i xinès. A les 25 llengües que apareixen a les instruccions s'hi afegeix el maltès en l'etiquetatge bàsic. El maltès té poc més de 400.000 parlants, i el seu ús en l'etiquetatge no és obligatori segons la llei maltesa. Tanmateix, Playmobil té fàbrica a Malta i considera natural l'ús de la llengua pròpia.

Aquest respecte pel maltès contrasta amb el tracte que Playmobil dispensa al català, que no utilitza en l'etiquetatge de cap dels seus productes, tot i que la llei catalana l'hi obliga i que l'empresa fabrica des de fa més de trenta anys al País Valencià. De fet, el català, amb 10 milions de parlants, és més parlat que el maltès i 9 dels altres idiomes que Playmobil sí que respecta en l'etiquetatge: el danès, el noruec, el finès, el lituà, l'eslovè, l'eslovac, l'estonià, el letó i el búlgar.

19 Un 37 % dels parlants habituals de català canvien al castellà quan es dirigeixen a la Guàrdia Civil

D'acord amb dades recollides a l'Enquesta Òmnibus del GESOP per a la Plataforma per la Llengua, el 36,8 % dels parlants habituals de català usaria el castellà amb la Guàrdia Civil en un control de trànsit al Principat de Catalunya, és a dir, gairebé 4 de cada 10.

Les raons que donen els parlants habituals de català que renunciarien preventivament a parlar la seva llengua són diverses, però n'hi ha tres que destaquen: que el castellà és l'idioma de la Guàrdia Civil (22,9 %), que la Guàrdia Civil no parla català (20,6 %) i que parlar en català amb la Guàrdia Civil pot comportar "problemes" (15,8 %). També és remarcable que el 9,4 % dels que canviarien de llengua amb els agents ho farien perquè "són de fora".

Els resultats posen en relleu que una part considerable de catalanoparlants habituals veu en la Guàrdia Civil un cos forà i hostil, desvinculat de la llengua catalana i que potencialment pot discriminar-los. En contrast amb el 62,2 % de parlants habituals de català que iniciaria converses en la seva llengua amb la Guàrdia Civil, els castellanoparlants iniciarien la conversa en la seva llengua en el 93,8 % dels casos. L'ús del català amb la Guàrdia Civil és molt més freqüent entre les persones de més de 60 anys, els residents de fora de la Regió Metropolitana de Barcelona, els habitants dels municipis de menys de 10.000 habitants i entre els que tenen estudis superiors. Tanmateix, tots aquests factors es correlacionen positivament amb l'ús del català com a llengua habitual.

20 Cap de les 4 grans cadenes hoteleres mundials amb seu a les Illes Balears té el web en català

Cap de les cadenes hoteleres principals d'àmbit internacional tenen la seu a les Illes Balears. Són Iberostar, Riu Hotels, Melià i Barceló. Entre totes, acumulen 674 hotels arreu del món i tenen una presència elevada als territoris de llengua catalana, amb un total de 122 hotels (gairebé una quarta part del total). Aquestes cadenes són quatre de les empreses amb més projecció internacional i tenen la seu en territoris del domini lingüístic del català.

Les pàgines web d'aquestes cadenes es poden trobar en fins a 15 llengües diferents (espanyol, anglès, alemany, francès, italià, portuguès, rus, xinès, neerlandès, indonesi, japonès, vietnamita, txec, turc i àrab), però cap d'elles incorpora el català.

Riu Hotels, Melià i Barceló formen part de la llista de 50 cadenes hoteleres mundials amb més oferta d'habitacions arreu del món. El seu comportament d'abandonament de la llengua pròpia del territori on tenen la seu contrasta amb el de dues cadenes escandinaves que també són al top 50, la sueca Scandic Hotels i la noruega Nordic Choice, que tenen el web en suec, noruec, danès i finès, totes llengües de mida similar al català.



21 135.000 parelles lingüístiques en 15 anys de Voluntariat per la Llengua al Principat de Catalunya

El Voluntariat per la Llengua facilita la conversa en català entre persones que tenen coneixements bàsics de llengua catalana i necessiten practicar-la per adquirir fluïdesa, amb persones que el parlen normalment.

L'any 2018, i per desè any consecutiu, s'han superat les 10.000 parelles lingüístiques: se n'han constituït 10.677 en 209 localitats catalanes. Voluntaris i aprenents han parlat en català almenys 213.540 hores. De les 11.653 persones que han participat en el VxL, 6.828 han estat inscrites per primer cop: 4.796 eren aprenents i 2.032, voluntàries. Com és habitual, cal subratllar l'alta participació de les dones, que representen el 73,4 % de les noves inscripcions. La xifra d'aprenents duplica amb escreix la de voluntaris, que també creix respecte del 2017 i mostra l'interès i la idoneïtat del programa.

ARREJAMENT LINGÜÍSTIC

22 Les inscripcions en cursos inicials de català creixen un 13 %

24.000 persones van inscriure's als cursos de català del Consorci per a la Normalització Lingüística el setembre del 2018. Això comporta un augment del 13 % de les inscripcions als cursos inicials, que són aquells adreçats a persones sense cap coneixement de català, i del 4 % en les d'inscripcions als cursos bàsics per a persones que volen resoldre habilitats comunicatives quotidianes. L'augment de les inscripcions de nivell elemental ha estat del 15 %.

Aquestes dades reflecteixen un creixent interès de la ciutadania per aprendre català. A més a més, cal indicar que l'oferta de cursos inicials ha augmentat un 7 %.

23 Més de 200 mecenes fan possible l'aplicació per a trobar parella lingüística

L'Apparella't, la nova aplicació creada per la Plataforma per la Llengua per a facilitar la creació de parelles lingüístiques, ha estat possible gràcies als donatius de més de 200 mecenes, que han aportat més de 9.000 € per a tirar endavant la iniciativa.

Aquesta aplicació té com a objectiu facilitar la trobada de totes les persones que volen fer de parella lingüística, tant aprenents com ensenyants i aquells qui tenen coneixements bàsics de català i es volen llançar a parlar-lo. La idea és potenciar l'ús social del català amb les aplicacions que ens faciliten les noves tecnologies.



EDUCACIÓ

24 Només el 14,6 % de les converses dels alumnes de l'ESO al pati són en català a les zones urbanes de Catalunya

Així ho indica un estudi sociolingüístic que ha portat a terme la Plataforma per la Llengua en 50 centres educatius de ciutats catalanes, tant de Primària com de Secundària. El resultat global és que només el 24,3 % de les converses a l'hora del pati als centres educatius de Catalunya són en català, en les etapes dels estudis obligatoris. Ara, el més revelador de l'estudi és la diferència entre l'ús de català als patis de la Primària, que és del 35 %, enfront de l'ús que es detecta del català a la Secundària, que es redueix a més de la meitat: només el 14,6 % dels alumnes de secundària s'expressen en català a l'hora del pati.

25 Només 1 de cada 10 tesis doctorals s'escriuen en català

El català mai no ha arribat a assolir l'estatus de llengua hegemònica de les tesis doctorals fetes al nostre país. Actualment, el sistema universitari es troba en un procés de canvi que cada cop més tendeix a la internacionalització, per la qual cosa la llengua catalana queda arraconada perquè no s'apliquen mesures que la protegeixin.

Tal com demostra l'estudi *El català i les tesis doctorals: una tria limitada*, el castellà va ser la llengua més emprada pels estudiants de doctorat, seguida de l'anglès i, per últim, el català, però a força de distància. El català és l'opció majoritària només en dues universitats, la UVic i la Universitat d'Andorra.

26 Els inscrits als exàmens oficials de català han augmentat el 4 %

El nombre total d'inscrits als exàmens oficials per a obtenir un certificat de català ha estat de 4.652 persones el 2018, un 4,5 % més que en la convocatòria del 2017. Aquest augment s'ha registrat en tots els certificats, llevat del nivell intermedi (B2), que ha disminuït lleugerament. Així, la inscripció al nivell bàsic (A2) ha augmentat prop del 32 % i ha estat la que més ha crescut; la inscripció al nivell de suficiència (C1) ha augmentat gairebé el 6 % (1.970 persones), i continua essent el certificat amb més demanda. En el nivell superior (C2), l'increment ha estat del 3 % i en el nivell elemental (B1), del 2 %.

El nombre de persones aptes que han obtingut el certificat corresponent als exàmens oficials de català va arribar a 2.027. Aquesta xifra representa gairebé el 62 % sobre el total de presentats.

Aquesta prova, que organitza la Direcció General de Política Lingüística, va tenir lloc a territoris de tot Catalunya, Fraga i Perpinyà.

27 La Universitat de València oferirà almenys el 46 % de les classes en valencià durant el curs 2019-2020

El Pla d'Increment de la Docència en Valencià vigent a la UV marca que cada any l'oferta ha d'augmentar-se un 3 %, per tal d'arribar al 50 % el 2022.

Segons el document aprovat, el nombre d'hores de classe en valencià de cara al proper curs no pot ser inferior al 46 % del total d'hores de classe de docència no impartides en llengua estrangera.

EDUCACIÓ

A més, sempre que hi hagi més d'un grup d'una assignatura que s'imparteix en llengua no estrangera, almenys un haurà de ser en valencià.

Per tal de garantir que els graduats assoleixin competència acadèmica en les dues llengües oficials i en una llengua estrangera, les agrupacions monolingües se substituiran per plurilingües, de manera que sempre hi hagi una presència mínima en valencià del 46 % de les hores no impartides en llengua estrangera.

28 100 anys del primer curs de llengua catalana a la Universitat de València

El 13 de gener del 1919, la Universitat de València inaugurava l'Institut d'Idiomes que, en horari de tarda, oferiria l'ensenyament de grec (clàssic i modern), llatí vulgar, àrab, alemany, anglès, francès, italià, castellà i català.

Aquest organisme s'instituïa al marge dels mecanismes oficials d'ingrés a la universitat, perquè els cursos fossin accessibles al conjunt de la societat, i no restringits a la comunitat universitària. Per a tots els cursos s'establia un nombre màxim d'assistents i un preu de 30 pessetes per curs (l'equivalent actual aproximat a 30 euros), excepte per al curs de català, que no tenia límit d'inscripcions ni cap cost econòmic per a poder-lo fer encara més accessible.

El degà de la Universitat de València, Frederic Climent Terrer, ho argumentava dient que "se comprende este trato de idioma más favorecido, porque no es uno extraño que se haya de aprender desde el abecé en adelante, sino el materno, el natural y propio". A més, també va afegir: "El curso de idioma valenciano, que algunos filólogos califican de dialecto del catalán, y bien pudiera ser el mismo catalán adaptado a la naturaleza del país desde los tiempos de la conquista, seguirá siendo una distinguida y lógica excepción entre los demás idiomas".

29 Milers de famílies podran escolaritzar finalment els minyons en un model d'immersió en alguerès

El Parlament de Sardenya ha aprovat la Llei 3 de juliol del 2018 núm. 22, que estableix el mètode immersiu com una eina pedagògica possible per a introduir el català a les escoles de l'Alguer, i el sard a la resta de l'illa.

Per a assegurar l'aprenentatge de la llengua pròpia de l'Alguer, a banda de l'opció immersiva en català o en sard, les famílies alguereses també podran optar per l'ensenyament en italià amb classes de català, d'acord amb la llei estatal italiana 482/1999. Aquest és un dels punts més importants de la nova llei aprovada pel Consell Regional sard, que equipara els drets lingüístics dels catalanoparlants de l'Alguer amb els dels parlants de sard, la llengua autòctona més estesa de l'illa, juntament amb l'italià.

La Plataforma per la Llengua ha pogut proposar esmenes al text definitiu, i garantir l'equiparació de l'alguerès i el sard en totes les disposicions de la llei.

La nova llei també ofereix als catalanoparlants sards la possibilitat d'adreçar-se en la seva llengua a l'Administració municipal i regional i preveu la creació d'una estructura d'oficines lingüístiques que vetllaran perquè l'Administració utilitzi les llengües de l'illa amb normalitat. En el cas de l'Alguer, l'oficina instal·lada a la ciutat incorporarà treballadors que hauran de tenir el certificat C1 de català. Tanmateix, el grau d'implantació i l'efectivitat real d'aquesta nova llei dependrà de la voluntat del nou govern sard, sorgit de les eleccions del mes de febrer passat, que haurà de predisposar el reglament d'actuació.

30 El 35 % dels estudiants de magisteri a Lleida suspensen per les faltes d'ortografia en català

Gairebé 4 de cada 10 estudiants de la Facultat de Ciències de l'Educació de la Universitat de Lleida suspèn l'assignatura de Llengua Catalana per faltes d'ortografia o per escriure malament. La facultat considera que cometre més de vuit faltes en un examen és incompatible amb superar l'assignatura.

La UdL calcula que entre el 25 % i el 30 % dels estudiants no supera les proves d'ortografia, sintaxi i expressió oral i escrita, que inclou la matèria de "Tècniques d'expressió i comunicació en llengua catalana". El percentatge més alt va ser del 35 % el 2015, mentre que encara no hi ha dades d'aquest curs 2018-19. Aquestes dades proven les mancances de l'actual sistema educatiu a l'hora de garantir ciutadans competents en llengua catalana.



31 El 155 liquida el complement de 14 € als advocats del torn d'ofici per utilitzar el català

L'any 2016 el Departament de Justícia de la Generalitat de Catalunya i el Consell de l'Advocacia Catalana van arribar a un acord per a retribuir amb un complement econòmic de 14 € els advocats del torn d'ofici que fessin ús del català en determinats escrits i documents. Es tractava d'una prova pilot d'un any de durada per a revertir la tendència a la baixa de l'ús del català a la justícia, i en les sentències en particular, amb el supòsit implícit que un ús més freqüent del català per part dels advocats podria conduir els jutges a emprar-lo més.

Tot i els esforços i el fet que va tenir una bona acollida, la prova pilot va vèncer sense que el Consell de l'Advocacia pogués prorrogar-la. El motiu d'aquesta impossibilitat es trobava en el fet que la renovació del programa s'havia de fer el gener de 2018 i requeria la signatura de la Conselleria de Justícia, i en aquell moment la Generalitat de Catalunya estava intervinguda pel govern de l'Estat, en mans del PP.

JUSTÍCIA

32 Només 5 dels 16 jutges nous a Catalunya prometen o juren el càrrec en català

Setze jutges nous van jurar o prometre el càrrec a començament de l'any 2018. Només cinc d'aquests setze van usar el català, poc més del 30 %.

En l'acte de jura o promesa del càrrec dels nous jutges, el president del Tribunal Superior de Justícia de Catalunya, José María Barrientos, va recordar a la promoció el deure de ser "respectuosos" amb els drets lingüístics dels ciutadans. Tanmateix, la situació del català en la justícia continua essent molt precària i no és estrany que els jutges i altres funcionaris judicials vulnerin i desconeguin els drets lingüístics i que facin exigències il·legals als ciutadans perquè es passin al castellà. La baixa presència del català en la presa de possessió no permet ésser optimistes.

33 Només el 24,3 % de les classes del grau de Dret a la UIB es fan en català. I al màster, no se'n fa cap

Una observació de la Plataforma per la Llengua sobre el grau de Dret que ofereix la Universitat de les Illes Balears (UIB) ha mostrat que només el 24,3 % de les classes (menys d'una de cada quatre) impartides durant el curs 2018/2019 eren en català, i que el català era del tot absent del màster d'Advocacia que la mateixa universitat ofereix íntegrament en castellà.

La presència del català en el grau de Dret de la UIB és irregular i varia segons l'any i els grups disponibles per a cada assignatura. Tanmateix, en la majoria d'assignatures han estat menys els grups que ofereixen classes en català que que ofereixen classes en espanyol, o senzillament no n'hi ha hagut. El curs en què hi ha hagut menys oferta en català ha estat el quart, el darrer, en què l'oferta en aquesta llengua es limitava a una assignatura de quatre, i en un sol grup de tres.

34 El 59,9 % dels catalanoparlants creuen que parlar en català amb un jutge que usa el castellà els perjudicarà

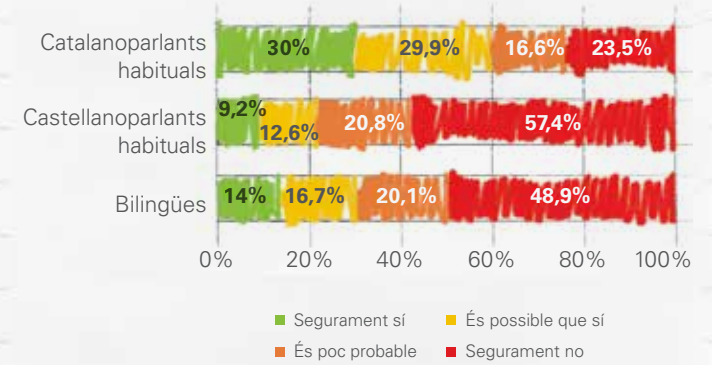
Segons mostren dades recollides a l'Enquesta Òmnibus del GESOP per encàrrec de la Plataforma per la Llengua, el 59,9 % dels parlants habituals de català del Principat de Catalunya creuen que respondre en català a un jutge que els ha parlat en castellà, els pot perjudicar. En altres paraules: 6 de cada 10 catalanoparlants percep, de manera conscient o inconscient, actituds xenòfobes contra el català i els seus parlants en la judicatura.

Concretament, a la pregunta sobre si l'ús del català els perjudicarà, el 30 % de catalanoparlants habituals que responen diuen que "segurament sí", un 29,9 % diuen que "és possible que sí", i el 16,6 % opinen que "és poc probable", però possible. Només el 23,5 % dels parlants habituals de català que responen diuen que l'ús del català "segurament no" els perjudicarà. En contrast, la majoria dels castellanoparlants estan convençuts que l'ús del català a la justícia no és perjudicial: fins a un 57,4 % dels que responen diuen que "segurament no" afectarà el comportament dels jutges, el 20,8 % diuen que "és poc probable", només l'12,6 % creuen que "és possible que sí" i un ínfim 9,2 % opinen que "segurament sí".

Aquesta diferència de percepció entre grups lingüístics es pot explicar en bona part per la poca capacitat que tenen els privilegiats de percebre els problemes que tenen els no privilegiats. Els castellanoparlants habituals no pateixen les situacions d'incomprensió i hostilitat que pateixen els catalanoparlants habituals i, per tant, no desenvolupen la mateixa sensibilitat i els mateixos temors.

JUSTÍCIA

Creieu que contestar en català a un jutge que us ha parlat en castellà us podria perjudicar?



35 Més de 14.000 termes legals en català són consultables a internet

El cercador del portal terminologiajuridica.cat posa a disposició dels navegants d'internet un glossari de fins a 14.000 termes legals en català. Aquesta pàgina està gestionada pel Comitè Terminològic de Dret del TERM-CAT, el Centre de Terminologia de la Llengua Catalana, impulsat per Generalitat de Catalunya i l'Institut d'Estudis Catalans.

Els 14.000 termes provenen de fonts de referència avalades pel Comitè, i el cercador és una eina que facilita la tasca professional i acadèmica dels especialistes del Dret, que compten per primera vegada amb una biblioteca de terminologia especialitzada de l'àmbit d'accés fàcil. En aquest sentit, el cercador de Terminologia Jurídica també és un suport per als traductors i altres professionals de la llengua que han de treballar amb textos i documents de contingut jurídic.

36 Només el 8,2 % de les sentències de l'any 2017 es van redactar en català, la pitjor dada des del 2001

L'any 2017 només el 8,2 % de les sentències judicials a Catalunya (un total de 18.346 sobre 224.220) es van redactar en català. Això indiquen les dades estadístiques que fa públiques el Departament de Justícia de la Generalitat de Catalunya sobre la situació de la llengua pròpia en l'àmbit judicial.

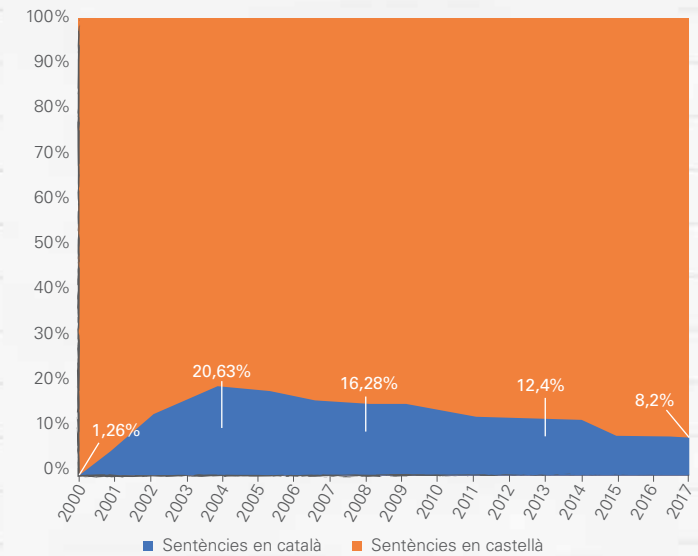
La xifra del 2017 va ser la pitjor per al català des de l'any 2001, quan les sentències redactades en la llengua pròpia van representar el 6,18 % del total. De fet, l'ús del català en les sentències s'ha anat reduint durant tots els anys posteriors al 2004, moment en què s'havia arribat a un pic del 20,63 % de sentències en català gràcies al Pla pilot de funcionament en català de les oficines judicials que es va impulsar a l'època. Així, en un període de només 13 anys, sense plans de foment equivalents, l'ús del català s'ha desplomat i ha caigut més de 12 punts percentuals.

	Sentències en català (%)
2000	1,26 %
2001	6,18 %
2002	13,34 %
2003	17,09 %
2004	20,63 %
2005	20,11 %
2006	18,13 %
2007	16,76 %
2008	16,28 %
2009	15,96 %
2010	14,53 %
2011	13,11 %
2012	12,7 %
2013	12,4 %
2014	12,2 %
2015	8,39 %
2016	8,36 %
2017	8,2 %

JUSTÍCIA

Aquestes dades s'expliquen en bona part per la situació de desigualtat legal entre grups lingüístics que imposada la Llei orgànica que regula el poder judicial (LOPJ), que permet que els jutges i la resta de funcionaris judicials usin el castellà o "la llengua oficial pròpia de la Comunitat Autònoma", però els obliga a usar el castellà si una part al·lega descoïneïment de la llengua pròpia. Aquesta situació de desigualtat en drets s'origina en l'article 3.1 de la Constitució espanyola, que imposa a tots els ciutadans el deure de conèixer el castellà, però prohibeix, segons la interpretació del Tribunal Constitucional, que s'exigeixi un deure equivalent de conèixer el català.

Llengua de les sentències judicials a Catalunya



37 El català és la llengua més parlada a les notaries, però és residual en les escriptures

El 61,3 % dels clients rep atenció oral en català a les notaries de Catalunya, i un 42,4 % en exclusiva en aquesta llengua. En contrast, el 55,9 % rep l'atenció en espanyol, i un 37,4 %, només en aquest idioma. Aquestes són algunes de les dades que va descobrir l'*Estudi sobre usos lingüístics a les oficines notariales de Catalunya*, elaborat per la Plataforma per la Llengua el març de 2018.

Les dades positives de l'ús oral a les notaries que s'observen a l'estudi contrasten amb les dades oficials sobre la llengua en què estan redactades les escriptures del Col·legi Oficial de Notaris de Catalunya. L'any 2017, només el 8,9% de les escriptures notariales fetes a Catalunya es van redactar en català. Aquest percentatge no era inferior al 9% des de l'any 1999. Al principi del segle XXI es va iniciar una petita recuperació que va tenir el seu sostre el 2008 amb un 12% d'escriptures en català; des d'aleshores, la tendència és d'una progressiva disminució del català que el situa com una llengua d'ús residual a les notaries catalanes.

L'estudi també posa de manifest que no totes les notaries ofereixen la possibilitat d'opció lingüística, tot i que hi estan obligades: el 32% dels clients de les notaries no són informats del seu dret de triar la llengua de l'escriptura.

Tanmateix, les males pràctiques professionals pel que fa a l'opció lingüística no són l'únic element que explica el baix ús del català en aquest àmbit; també hi influeixen problemes més estructurals com la diglòssia i l'associació del poder, l'autoritat, l'oficialitat i la legalitat amb la llengua castellana.

JUSTÍCIA

38 Més de 155 casos de discriminació lingüística greus en els darrers 12 anys

El 2018 es va superar la xifra acumulativa de 155 discriminacions contra catalanoparlants a les diverses administracions públiques de l'Estat espanyol. En concret, la Plataforma per la Llengua ha recopilat 160 casos de discriminació lingüística greu patida per parlants de català a mans de les administracions públiques entre l'any 2007 i finals del 2018. Durant els darrers tres anys la mitjana de casos per any ha estat d'uns 24: 22 el 2016, 26 el 2017 i 25 el 2018.

La discriminació lingüística dels catalanoparlants és un fenomen antic i estructural de l'Estat espanyol i de les seves institucions. El nacionalisme espanyol sustenta i impregna les institucions de poder espanyoles, i es tracta d'una ideologia que té com a element nuclear el supremacisme lingüístic, en el sentit que entén el castellà com una llengua supraterritorial, «comuna» i amb uns atributs superiors que donen als seus parlants més drets que als dels altres idiomes autòctons de l'Estat. Aquesta manera de concebre la diversitat lingüística afecta profundament tant la legislació, que és antiigualtaria, com els comportaments del dia a dia dels cossos administratius i de molts funcionaris individuals, que no tracten els drets lingüístics dels catalanoparlants amb el mateix respecte que els dels castellanoparlants, fins i tot en aquells casos que estan reconeguts per llei.

39 El 94,9 % dels municipis de l'àrea catalanoparlant del País Valencià disposen de web en català

Un estudi de la Plataforma per la Llengua de l'ús del català en les comunicacions digitals i les xarxes socials dels consistoris valencians ha descobert que fins a un 94,9 % dels webs oficials dels municipis de l'àrea catalanoparlant del País Valencià disposen d'una versió en català. Així, només 20 dels 388 municipis que conformen l'àrea de predomini del valencià no tenen la pàgina web en la llengua pròpia. Per províncies, Castelló és on hi ha més municipis amb webs en català (el 98,6 %), seguit d'Alacant (95,2 %) i València (92,8 %).

Els resultats de l'estudi també ofereixen una dada preocupant: tot i que la majoria de municipis tenen les parts estàtiques del web oficial en català, una bona part fan les comunicacions al web i les xarxes socials només en espanyol. Aquest problema s'agudita en els municipis més turístics, en què els ajuntaments solen prioritzar la publicitat i la difusió econòmica als drets lingüístics dels habitants

OFICIALITAT I RECONeixEMENT

40 La Generalitat valenciana només utilitza el valencià en el 12,3 % de les comunicacions orals amb la ciutadania

El 2016 la Direcció General de Política Lingüística i Gestió del Multilingüisme de la Generalitat Valenciana va practicar una enquesta entre el personal de l'Administració autonòmica per a analitzar la situació del valencià en aquest àmbit i poder elaborar una proposta de millora en els usos oficials, que se centrés sobretot en el respecte pel dret d'opció lingüística. Precisament pel que fa a aquest dret, les dades que va proporcionar l'enquesta foren molt negatives.

Segons l'enquesta del 2016, només el 45,9 % del personal de l'Administració valenciana declarava estar capacitada per a escriure en valencià, i tan sols el 13,2 % de la producció escrita de la Generalitat es feia finalment en aquesta llengua. De la mateixa manera, només el 57,3 % del personal declarava estar capacitada per a parlar en valencià i tan sols el 12,3 % de les comunicacions orals de la Generalitat amb els ciutadans s'acabaven fent en aquest idioma. Així, doncs, la capacitat en valencià va resultar ser força més baixa que la del castellà (del 100 %, i obligada constitucionalment), i l'ús efectiu del valencià encara resultava més baix, atès que rondava el 10-15 %.

També és remarcable el fet que el 30,7 % del personal de l'Administració autonòmica afirmava que sempre parlava en castellà amb el públic i que el 24,3 % responia en castellà als usuaris que se li adreçaven en valencià.

41 L'Estat espanyol descarta demanar l'ús del català al Parlament Europeu, tot i que és la catorzena llengua més parlada a la UE

El govern de Pedro Sánchez va confirmar que no demanaria al Parlament Europeu que el català es pogués utilitzar al plenari. En una resposta per escrit a una pregunta parlamentària formulada pel diputat d'En Comú Podem Jaume Moya, l'executiu espanyol explicava que l'ús del català a les institucions europees era "inviàble" i que suposava un cost massa "elevat".

L'argument de la inviabilitat de l'ús del català xoca amb la realitat que les institucions europees funcionen en 24 llengües oficials, moltes de les quals tenen menys parlants que el català. De fet, el català és la catorzena llengua més parlada de la Unió Europea, i amb els 10 milions de parlants, supera llengües oficials com el búlgar, el danès o el finès. També és destacable que el president del Parlament Europeu, Antonio Tajani, havia assegurat per escrit que facilitaria l'ús del català a la cambra si el govern espanyol li ho demanava.

42 Espanya exclou de l'oficialitat la llengua familiar d'un de cada cinc habitants, més que cap altre estat de la Unió Europea

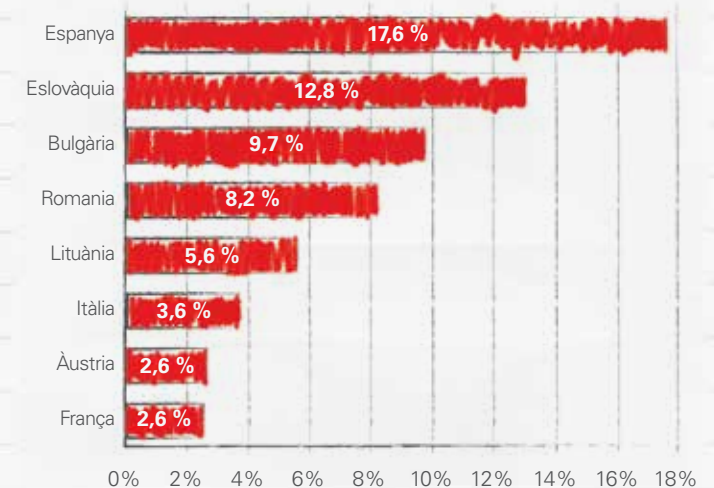
A l'Estat espanyol hi ha diverses comunitats lingüístiques autòctones amb continuïtat històrica en territoris determinats. Tanmateix, només una, la castellana, és reconeguda plenament. El castellà és la llengua oficial de l'Estat i de les institucions generals en exclusiva, amb independència del seu pes demogràfic i l'arrelament històric que tingui en cada lloc, sobre la base del mite

OFICIALITAT I RECONeixEMENT

nacionalista que és "la lengua común," per bé que no és la llengua familiar i habitual de tots els ciutadans d'origen i que fins al segle XX no era coneguda pel gruix de la població de tots els territoris. Les altres llengües patrimonials d'Espanya no només no són oficials de l'Estat, sinó que per a ser-ho en un territori concret han d'acreditar precisament el que no es demana al castellà enlloc: una vinculació històrica i un ús generalitzat.

La població directament afectada per aquesta desigualtat estructural de reconeixement i drets lingüístics no és petita: al voltant de 8,2 milions de persones tenen com a llengua primera un idioma autòcton que no és oficial d'Estat, el 17,6 % dels 46,5 milions d'habitants que viuen a Espanya. Entre aquest 17,6% no s'hi compten els molts nous nadius que tenen també altres llengües diferents del castellà (com l'àrab, l'amazig, l'alemany, l'italià, el xinès, o tantes altres). Uns 5,1 d'aquests 8,2 milions són catalanoparlants. Espanya se situa com l'estat de la Unió Europea més exclouent en aquest sentit, i supera fins i tot els països de l'Europa de l'est més restrictius amb les minories nacionals, com Eslovàquia, Bulgària o Romania.

Percentatge de parlants propis sense que llur llengua sigui oficial d'estat



43 La situació del català a les pàgines web de l'Estat no millora amb el govern Sánchez: el 64,6 % dels portals no contenen cap informació en català

Una anàlisi de la Plataforma per la Llengua de 263 portals web de l'Administració General de l'Estat elaborada l'any 2018 va revelar que el 64,6 % d'aquestes pàgines oficials no contien cap informació en català, una xifra que és força semblant al 64,2 % que s'hi va trobar el 2017. Una altra xifra força semblant a la del 2017 és la de pàgines web del 2018 que només incloïen el català de manera residual, en alguns menús estàtics o a la primera pàgina de navegació, que el 2018 era del 19,4 % i el 2017 havia estat del 19,7 %.

L'absència de millores en la situació del català en l'administració electrònica és destacable pel fet que durant el 2018 es va produir una moció de censura que va portar Pedro Sánchez i el PSOE al govern de l'Estat, i aquest mateix partit s'havia significat durant el 2017 a favor que tota la informació que s'ofereix a internet estigués disponible en català i tots els tràmits es poguessin fer en aquesta llengua. De fet, quan era a l'oposició, el PSOE va arribar a presentar al Congrés dels Diputats una proposta de llei orgànica que ho contemplava específicament.

44 Les normes que imposen el castellà i releguen el català augmenten el 48,4 %, de 93 el 2017 a 138 el 2018

Cada any les institucions de l'Estat i de la Unió Europea aproven una gran varietat de normes que regulen aspectes lingüístics i que, gairebé indefectiblement, afavoreixen el castellà i releguen

OFICIALITAT I RECONeixEMENT

el català. Les normes d'origen estatal solen imposar el castellà identificant-lo pel nom o pel seu caràcter de llengua oficial de l'Estat, mentre que la Unió Europea el sol imposar indirectament amb al·lusions generals a les llengües oficials dels estats membres i de la Unió.

L'any 2018 la legislació lingüística discriminatòria va créixer considerablement respecte de l'any anterior. El Butlletí Oficial de l'Estat (BOE) va publicar fins a 138 normes noves que imposaven el castellà i relegaven el català, un augment del 48,4 % (el 2017 se n'havien aprovat 93). Com és habitual, la normativa lingüística aprovada tractava àmbits molt diversos, tant del sector públic com del privat, fet que contradiu el mite que l'ús del castellà en l'àmbit privat i del consum és "natural" i només fruit de la lliure voluntat i del mercat. De fet, fins a 37 normes diferents preveïen obligacions lingüístiques desfavorables per al català en l'àmbit purament comercial de l'etiquetatge.

També és destacable que el 2018 es van aprovar fins a 12 normes que privilegiaven el castellà en la difusió institucional i la simbologia de l'Estat, fet que posa de manifest que Espanya s'identifica amb una sola de les comunitats lingüístiques

Àmbit	Disposicions estatals	Disposicions comunitàries	Disposicions de l'ONU	Total
Ajuts	4	1	0	5
Difusió i simbologia	11	1	0	12
Documentació	24	46	2	72
Educació	8	0	0	8
Etiquetatge	4	29	4	37
Requisits	14	2	0	16

Normes que imposen el castellà i releguen el català segons l'àmbit que regulen (algunes normes que regulen diferents àmbits es compten més d'una vegada).

45 Espanya, Turquia i Rússia, els únics 3 països del Consell d'Europa que es neguen a fer oficials d'estat llengües pròpies de dimensions similars al català

El Consell d'Europa està conformat per 47 estats. Entre tots aquests països hi ha 22 comunitats lingüístiques històriques de dimensions semblants a les de la catalana dins d'Espanya, d'entre uns 3 i 10 milions de parlants nadius o habituals. Totes aquestes comunitats lingüístiques tenen l'idioma plenament reconegut com a llengua oficial d'estat, amb tres excepcions: el tàtar a Rússia, el kurd a Turquia i el català a Espanya.

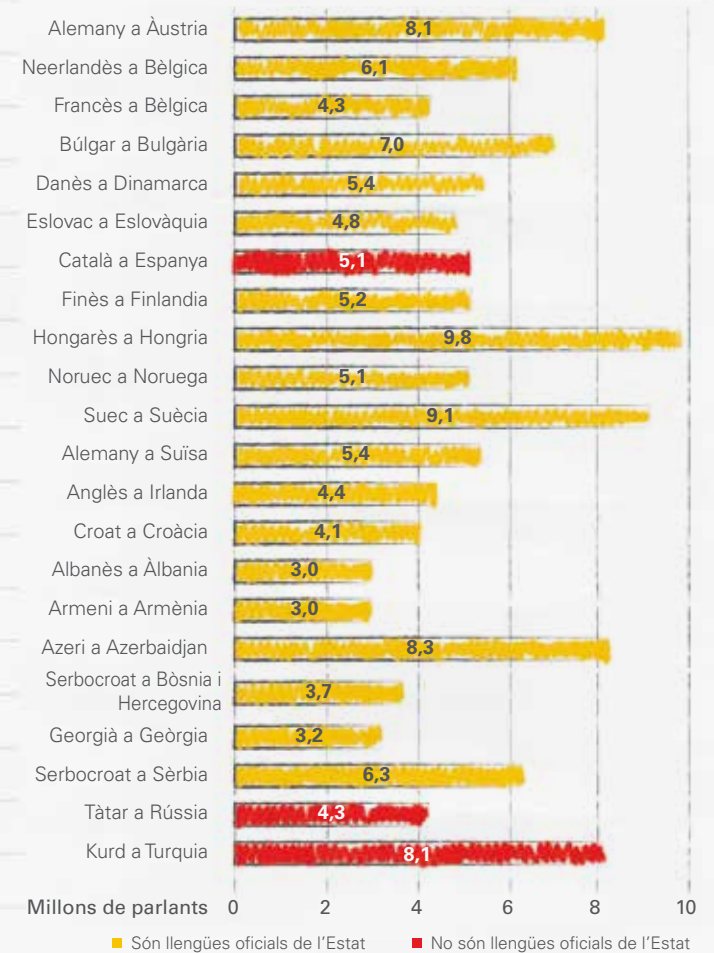
Si ampliem l'observació a les comunitats lingüístiques autòctones d'entre 1 i 25 milions de parlants del Consell d'Europa, 32 de les 42 comunitats amb aquestes característiques tenen les llengües com a oficials d'estat, i n'hi ha 10 que no. Aquestes 10 pertanyen a Espanya (2 comunitats), Turquia (2 comunitats), Rússia (4 comunitats), Romania (1 comunitat) i Itàlia (1 comunitat).

Dins d'aquest entorn, pel que fa al nombre de parlants no plenament reconeguts, els més perjudicats serien els parlants de kurd a Turquia (amb 8,1 milions de parlants habituals) i els de català a Espanya (amb uns 5,1 milions). En percentatge dins del país, la llista l'encapçalarien també el català a Espanya (11 %) i el kurd a Turquia (10 %).

D'altra banda, si prenem en consideració els països de la Unió Europea i de l'espai Schengen, podem concloure que, de les 14 comunitats lingüístiques pròpies de les dimensions semblants a les de la catalana (d'entre 3 i 10 milions de parlants nadius o habituals), Espanya és l'únic país que s'ha negat a reconèixer plenament una llengua d'aquestes característiques com a oficial de l'Estat. Espanya és, doncs, dins de la Unió Europea, l'excepció.

OFICIALITAT I RECONeixEMENT

El reconeixement de les 22 comunitats lingüístiques històriques d'entre 3 i 10 milions de parlants dins d'estats del Consell d'Europa





46 La Viquipèdia ja compta amb més de 600.000 articles en català

A Catalunya hi ha més viquipedistes per habitant que a França, Espanya o Anglaterra, i l'edició catalana va ser la tercera de crear-se, el 16 de març del 2001. De fet, la versió catalana va ser l'única que durant dos mesos va a tenir articles en llengua no anglesa, mentre l'edició alemanya romanía latent.

Això mostra la fortalesa de la versió catalana de la popular enciclopèdia col·laborativa, que ja compta amb més de 600.000 articles. Si tenim en compte el nombre total d'articles, actualment és la 20a edició amb més contingut.

INTERNET I NOVES TECNOLOGIES

47 El català, entre les 40 llengües del nou traductor simultani de Google

El català és entre les 40 llengües que la multinacional americana ha triat per als nous auriculars que funcionen a través del mòbil. Hom pot parlar en català i una veu ho tradueix a qualsevol de les altres llengües de manera gairebé simultània. El nostre interlocutor només ha d'esperar uns segons per a poder-nos entendre. Això confirmaria que Google ja té desenvolupades la síntesi i el reconeixement de veu en català, però de tota manera no l'aplica en la majoria d'aplicacions ni disposicions. El català no és present, per exemple, ni al Google Home, ni als dispositius de Google per a vehicles, com ara Android Auto.

En aquests moments Google Assistant és en 28 llengües, incloses algunes llengües que es parlen menys que el català, com el danès i el noruec, i les modalitats de l'anglès a Irlanda i el francès quebequès. Certament, no hi ha altres llengües de mercats similars al nostre (com el txec, el finès, l'eslovac, el romanès o el búlgar), però en aquests països no té un format oficial adaptat. Allí on Google ha implantat dispositius com Google Home, sempre ha tingut en compte les diverses llengües autòctones mitjanen, amb una sola excepció: Espanya.

48 El guiatge de veu de Google Maps és en 53 llengües; incloses totes les europees de dimensions similars a la nostra, llevat del català

El català és l'única llengua europea de dimensions comparables que Google ha bandejat en el sistema de veu del navegador de Google Maps. La veu de Google Maps és en llengües europees menys parlades que el català com l'estonià, el letó, el lituà, el noruec, el danès, l'eslovè, l'eslovac, el finès o el búlgar. Fins ara Google havia inclòs el català en aquest paquet de llengües en altres aplicacions, però amb el seguiment de veu de Google Maps ha canviat el criteri.

49 El català es consolida a Telegram com una de les 16 llengües oficials de la plataforma de missatgeria

Telegram és una aplicació de missatgeria instantània similar a WhatsApp i altres, que inclou característiques avançades, com ara unes opcions de privadesa més elevades, i que ara també inclou el català en la llista de llengües oficials i així passa a ser la 16a llengua disponible en aquest aplicació.

La traducció de Telegram al català es fa aleshores des de la plataforma oficial, amb la col·laboració de traductors voluntaris. Anteriorment, el procediment per a poder aplicar la traducció catalana era força complex i això dificultava que els usuaris poguessin gaudir de l'aplicació en català.

50 En 20 anys d'existència, Softcatalà ha traduït 155 programes, un total de més de 9 milions de paraules

Softcatalà ha celebrat aquest 2018 passat vint anys impulsant la presència de la llengua catalana a internet i les noves tecnologies.

La seva presentació pública va ser l'any 1998 amb el navegador Netscape en català, i va continuar la tasca amb el projecte lliure Mozilla.org, que produeix el paquet per a internet que inclou el navegador Firefox i el programa de correu Thunderbird. També tradueix altres opcions ofimàtiques, com el paquet OpenOffice.org, el processador de textos Abiword i el gestor de fulls de càlcul Gnumeric.

L'any 2001 va iniciar una col·laboració amb el cercador Google, que va permetre traduir-ne la interfície al català i més endavant participar en l'adaptació del motor de cerques de pàgines en català. També ha participat en la popularització de l'àmbit de GNU/Linux, en la traducció de l'entorn GNOME i en les eines de configuració i instal·lació de les distribucions Mandrake i Fedora.

Al llarg de la seva trajectòria, durant els quals ha traduït 155 programes, ha rebut diversos premis, entre els quals destaca el Premi Nacional de Cultura i el Premi Pompeu Fabra en la categoria de comunicació i noves tecnologies, que atorga la Direcció General de Política Lingüística.

Dades sociolingüístiques

- 01** Font: Govern de les Illes Balears, 2017. *Enquesta d'usos lingüístics a les Illes Balears 2014*. www.caib.es/govern/rest/arxiu/3387213
- 02** Font: Generalitat Valenciana, 2007. *Baròmetre* (quatre onades agregades). <http://www.argos.gva.es/va/encuestas/estudios-de-opinion-por-ano/> i Generalitat Valenciana, 2017. *Baròmetre*. <http://www.argos.gva.es/va/encuestas/estudios-de-opinion-por-ano/>
- 03** Font: Govern d'Andorra, 2016. *Coneixements i usos lingüístics de la població d'Andorra. Situació actual i evolució (1995-2014)* https://www.cultura.ad/images/stories/Llengua/Documents/Coneixements_i_usos_llengua_2014.pdf
- 04** Font: Generalitat de Catalunya, 2018. *Baròmetre d'Opinió Política* (tres onades agregades). <http://ceo.gencat.cat/ca/barometre/>
- 05** Font: Generalitat de Catalunya, 2015. *Enquesta d'usos lingüístics de la població 2013*. <https://www.idescat.cat/cat/idescat/publicacions/catalog/pdfdocs/eulp2013.pdf>

Cultura

- 06** Font: elaboració pròpia de la Plataforma per la Llengua a partir de l'observació de l'oferta de les transmissions televisives del Barça en català a les plataformes de televisió de pagament i televisions públiques.
- 07** Font: Generalitat de Catalunya, 4 de març de 2019. *154 obres traduïdes al català durant el 2018, amb suport del Departament de Cultura* <http://llengua.gencat.cat/ca/detalls/noticia/154-obres-traduïdes-al-catala-durant-el-2018-amb-suport-del-Departament-de-Cultura>
- 08** Font: Elaboració pròpia a partir de les dades de l'ICEC extretes dels ajuts *Subvencions per a la producció de llargmetratges cinematogràfics; Subvencions per a la producció de llargmetratges cinematogràfics i per afavorir-ne el rendiment industrial derivat de l'explotació i la difusió, i Subvencions per a la producció d'obres audiovisuals d'animació*.
- 09** Font: Plataforma per la Llengua, 2018. *El foment de la llengua pròpia a partir de les subvencions públiques destinades a la promoció musical*. https://www.plataforma-llengua.cat/media/upload/pdf/informe_musica17-web_1530271457.pdf
- 10** Font: Diari La Veu, 16 de gener de 2019. *L'ús del valencià en els mitjans genera un impacte d'almenys 30 milions d'euros des de 2015*. <https://www.diarilaveu.com/noticia/87210/foment-valencia-mitjans-comunicacio-impacte-economic-30milions-desde-2015>

REFERÈNCIES

- 11** Font: elaboració pròpia a partir de dades facilitades per l'organització del Sitges Film Festival
- 12** Font: Kantar Media. www.kantarmedia.com

Empresa i consum

- 13** Font: Plataforma per la Llengua, 2019. *Reanimar el català. Dades i propostes per a millorar la situació de la llengua en l'àmbit sanitari a Catalunya*. <https://www.plataforma-llengua.cat/que-fem/estudis-i-publicacions/231/reanimar-el-catala-dades-i-propostes-per-a-millorar-la-situacio-de-la-llengua-en-lambit-sanitari-a-catalunya>
- 14** Font: Generalitat de Catalunya, 2015. *Enquesta d'usos lingüístics de la població 2013*. http://llengua.gencat.cat/ca/serveis/dades_i_estudis/poblacio/eulp2013
- 15** Font: El Periódico, 14 de febrer de 2018, *Consum s'enreda amb el català*. <https://www.elperiodico.cat/ca/politica/20180214/consum-decideix-retolar-alguns-productes-nomes-castella-6621894>
- 16** Font: Plataforma per la Llengua, 2018. *Guia CatNord*. <https://guiacatnord.cat/>
- 17** Font: Termcat. Centre de Terminologia, 2019. <https://www.termcat.cat/ca/normes>
- 18** Font: elaboració pròpia de la Plataforma per la Llengua a través de l'observació de les llengües d'etiquetatge de diversos productes de Playmobil.
- 19** Font: GESOP, 2019. *L'Òmnibus del GESOP. Informe de Resultats. Gener de 2019*. (recerca encarregada per la Plataforma per la Llengua).
- 20** Font: elaboració pròpia de la Plataforma per la Llengua a partir de l'observació dels webs <https://www.iberostar.com/>, www.riu.com, www.melia.com i www.barcelo.com

Arrelament lingüístic

- 21** Font: Generalitat de Catalunya, 29 d'abril de 2019. *El Voluntariat per la llengua assoleix més de 135.000 parelles que practiquen català*. <http://llengua.gencat.cat/ca/detalls/noticia/El-Voluntariat-per-la-llengua-assoleix-mes-de-135.000-parelles-que-practiquen-catala>
- 22** Font: Generalitat de Catalunya, 23 d'octubre de 2018. *24.000 persones s'inscriuen aquest setembre als cursos de català del Consorci per a la Normalització Lingüística*. <http://llengua.gencat.cat/ca/detalls/noticia/24.000-persones-sinscriuen-aquest-setembre-als-cursos-de-catala-del-Consorci-per-a-la-Normalitzacio-Lingueistica>
- 23** Font: elaboració pròpia de la Plataforma per la Llengua. www.apparellat.cat

Educació

- 24** Font: Plataforma per la Llengua, 2019. *Estudi sociolingüístic als patis d'escoles i instituts de Catalunya* (pendent de publicació).
- 25** Font: Avel·lí Flors-Mas i Francesc Xavier Vila, Centre de Recerca en Sociolingüística i Comunicació (CUSC), Universitat de Barcelona, 2018. *El català i les tesis doctorals: una tria limitada?* <https://cuscub.files.wordpress.com/2018/12/Apunts-CUSC-Num-4-Desembre-2018-El-catala-i-les-tesis.pdf>
- 26** Font: Generalitat de Catalunya, 5 de desembre de 2018. *Els inscrits als exàmens oficials de català augmenten un 4%*. <http://llengua.gencat.cat/ca/detalls/noticia/Els-inscrits-als-examens-oficials-de-catala-augmenten-un-4>
- 27** Font: Europa Press, 6 de novembre de 2018. *La UV oferirà almenys un 46% de les classes en valencià en el curs 2019-2020*. <https://www.europapress.es/valencia/noticia-uv-oferira-almenys-46-les-clases-valencia-curs-2019-2020-20181106152750.html>
- 28** Font: El Temps, 31 de gener del 2018. *100 anys de la Càtedra de Llengua i Literatura Valenciana a la Universitat de València*. <https://www.eltiempo.com/article/3205/100-anys-de-la-catedra-de-llengua-i-literatura-valenciana-a-la-universitat-de-valencia>
- 29** Font: Elaboració pròpia i Ara, 13 de juliol de 2018. *Les famílies de l'Alguer podran escolaritzar els seus fills en català*. https://www.ara.cat/societat/families-Alguer-podran-escolaritzar-catala_0_2050595143.html
- 30** Font: Segre, 28 de febrer de 2019. *Un de cada 4 futurs mestres suspèn llengua per faltes*. https://www.segre.com/noticies/lleida/2019/02/24/un_cada_futurs_mestres_suspen_llengua_per_faltes_68980_1092.html

Justícia

- 31** Font: El Jurista, 4 de gener de 2018, *El 155 liquida el Pla pilot per fomentar l'ús del català als jutjats*. <http://www.eljurista.cat/2018/01/04/el-155-liquida-el-pla-pilot-per-fomentar-lus-del-catala-als-jutjats/>
- 32** Font: El Món, 11 de gener de 2019, *Només cinc dels 16 jutges nous a Catalunya prometen el càrrec en català*. https://elmon.cat/politica/nomes-cinc-dels-16-jutges-nous-a-catalunya-prometen-el-carrec-en-catala_807188102.html
- 33** Font: observacions de la Plataforma per la Llengua.
- 34** Font: GESOP, 2019. *L'Òmnibus del GESOP. Informe de Resultats. Gener de 2019*. (recerca encarregada per la Plataforma per la Llengua).
- 35** Font: Terminologia Jurídica, 2019. <https://www.terminologiajuridica.cat/ca/sobre-cercador-terminologic>

REFERÈNCIES

- 36** Font: Generalitat de Catalunya, 2017. *Dades del català a la justícia*. http://administraciojusticia.gencat.cat/ca/detalls/Noticia/llengua_sentencies i informes anteriors (2000-2016).
- 37** Font: Plataforma per la Llengua, 2018. *Estudi sobre usos lingüístics a les oficines notaries de Catalunya. Estudi sobre els usos lingüístics i la presència del català*. <https://www.plataforma-llengua.cat/que-fem/estudis-i-publicacions/213/estudi-sobre-usos-linguistics-a-les-oficines-notaries-de-catalunya> i Col·legi de notaris de Catalunya
- 38** Font: Plataforma per la Llengua, 2018. *Informe de discriminacions lingüístiques: Prou de Catalanofòbia*. <https://www.plataforma-llengua.cat/que-fem/estudis-i-publicacions/225/informe-de-discriminacions-linguistiques-prou-de-catalanofobia> i informes de discriminacions lingüístiques dels anys anteriors (2013, 2015, 2016 i 2017).

Oficialitat i reconeixement

- 39** Font: Plataforma per la Llengua, 2018. *L'ús del valencià en la comunicació digital de les corporacions municipals*. <https://www.plataforma-llengua.cat/que-fem/estudis-i-publicacions/221/lus-del-valencia-en-la-comunicacio-digital-de-les-corporacions-municipals>
- 40** Font: Generalitat Valenciana, 2016. *Ús del valencià en l'Administració de la Generalitat*. <http://www.ceice.gva.es/va/web/dgplgm/enquestes>
- 41** Font: El Punt Avui, 17 d'octubre de 2018, *La Moncloa descarta demanar l'ús del català al Parlament Europeu perquè és massa car*. <http://www.elpuntavui.cat/politica/article/17-politica/1486315-la-moncloa-descarta-demanar-l-us-del-catala-al-parlament-europeu-perque-es-massa-car.html>
- 42** Font: Plataforma per la Llengua, 2019. *Cap a la igualtat o cap a la supremacia lingüística? El tractament de les comunitats lingüístiques mitjanes a Espanya en relació amb Bèlgica, Suïssa, el Canadà i altres contextos* (pendent de publicació).
- 43** Font: Plataforma per la Llengua, 18 de desembre de 2018. *Les pàgines web de l'Estat espanyol segueixen marginant els catalanoparlants*. <https://www.plataforma-llengua.cat/que-fem/noticies/4199/les-pagines-web-de-lestat-espanyol-segueixen-marginant-els-catalanoparlants> i Plataforma per la Llengua, 2017. *El català, ignorat a les pàgines web oficials de l'Estat espanyol*. <https://www.plataforma-llengua.cat/que-fem/estudis-i-publicacions/195/el-catala-ignorat-a-les-pagines-web-oficials-de-lestat-espanyol>

- 44** Font: Plataforma per la Llengua, 2019. *Report sobre les novetats legislatives en matèria lingüística aprovades el 2018* (pendent de publicació) i Plataforma per la Llengua, 2018. *Report sobre les novetats legislatives en matèria lingüística aprovades el 2017*. <https://www.plataforma-llengua.cat/que-fem/estudis-i-publicacions/216/report-sobre-les-novetats-legislatives-en-materia-linguistica-aprovades-el-2017>
- 45** Font: Plataforma per la Llengua, 2019. *Cap a la igualtat o cap a la supremacia lingüística? El tractament de les comunitats lingüístiques mitjanes a Espanya en relació amb Bèlgica, Suïssa, el Canadà i altres contextos* (pendent de publicació).

Internet i noves tecnologies

- 46** Font: Viquipèdia. *Viquipèdia:Notes de premsa/600.000 articles en català* https://ca.wikipedia.org/wiki/Viquip%C3%A8dia:Notes_de_premsa/600.000_articles_en_catal%C3%A0
- 47** Font: Google. https://support.google.com/googlepixelbuds/answer/7547959?hl=en&ref_topic=7544331
- 48** Font: elaboració pròpia de la Plataforma per la Llengua.
- 49** Font: elaboració pròpia de la Plataforma per la Llengua
- 50** Font: Softcatalà. www.softcatala.cat

© Plataforma per la Llengua
Barcelona, juny del 2019

Disseny i maquetació: Estudi Muto.
Impressió: Global Solutions
Fotografies: Aina Gomis Sintès (Justícia)

**PLATA
FORMA
PER LA
LLENGUA**

L'ONG
del català

Plataforma per la Llengua
C/ Sant Honorat, 7, Principal 1a
08002 Barcelona
Tel.: 93 321 18 03
info@plataforma-llengua.cat
www.plataforma-llengua.cat